

# CALENDARIO 2021

# CTE



**A tutela delle specie  
in via d'estinzione**

*Protecting endangered species*



## **CARABINIERI**

COMANDO UNITÀ FORESTALI  
AMBIENTALI E AGROALIMENTARI



NE  
NOT  
EVALUATED

DD  
DATA  
DEFICIENT

LC  
LEAST  
CONCERN

NT  
NEAR  
THREATENED

VU  
VULNERABLE

EN  
ENDANGERED

CR  
CRITICALLY  
ENDANGERED

EW  
EXTINCT  
IN THE WILD

EX  
EXTINCT

Lista Rossa IUCN

**GORILLA DI MONTAGNA** (*Gorilla beringei b.*) App. I CITES, All. A Reg. CE 338/97

**Minacce principali:** deforestazione, bracconaggio, attività antropiche.

Il Gorilla di montagna, specie ad elevato rischio di estinzione, sopravvive con circa 1.000 esemplari sui Monti Virunga, tra Repubblica Democratica del Congo, Uganda e Ruanda e nel Parco Nazionale impenetrabile del Bwindi in Uganda. Si tratta delle più grandi scimmie antropomorfe, dal corpo robusto e tarchiato, animali intelligenti e sociali che vivono in gruppi familiari formati da femmine con cuccioli e un maschio dominante chiamato "silver back" per la caratteristica schiena di colore bianco argentato.

**Main threats:** deforestation, poaching, human activities.

The Mountain gorilla is a species with a high risk of extinction. A population of about 1.000 individuals survives on the Virunga Mountains situated across the Democratic Republic of Congo, Uganda and Rwanda and in the impenetrable Bwindi National Park in Uganda. It is one of the biggest anthropomorphic apes characterized by a robust and sturdy body. It is an intelligent and social animal, living in family groups built up some females with their whelps and one dominant male, also called "silverback" due to its characteristic silver-white back.



(Foto: Shutterstock/LMSpencer)



**CARABINIERI**

COMANDO UNITÀ FORESTALI  
AMBIENTALI E AGROALIMENTARI



**2021** Gennaio JANUARY

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  |    |    |    |    |    |    |    |
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
| FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TU | FR | SA | SU |

Negli ultimi decenni il drammatico declino nella popolazione di gorilla è stato determinato dal crimine del bracconaggio nonché dalla deforestazione e dalla perdita degli habitat, a causa di guerre etniche e pressione antropica. Ogni anno decine di ranger sacrificano la loro vita a difesa di questa meravigliosa specie che, quest'anno, ha visto l'abbattimento in Uganda di Rafiki, "l'amichevole", famoso maschio "Alfa". Solo nell'aprile 2020 tredici guardiaparco hanno perso la vita nella Repubblica Democratica del Congo.

Negli ultimi anni l'Arma dei Carabinieri ha contribuito ad addestrare le forze di polizia di Uganda, Ruanda, Zambia e Namibia, impiegando Carabinieri forestali e altri reparti specializzati, con interventi formativi anche sull'antibracconaggio e la CITES.

In the last decades, the sharp decline of the gorilla population was driven by poaching, deforestation and by the habitat loss determined by anthropic pressure and ethnic wars. Every year tens of rangers sacrifice their lives to defend this amazing species: 13 rangers were killed in the only month of April 2020 in the Democratic Republic of Congo.

The famous Alpha-male "Rafiki - the friendly", was killed in Uganda also in 2020. In the last years, the Arma dei Carabinieri has been sending Carabinieri rangers and other specialized units to support law enforcement training in Rwanda, Uganda, Zambia and Namibia, with special focus on anti-poaching and CITES.



Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora

NE  
NOT  
EVALUATED

DD  
DATA  
DEFICIENT

LC  
LEAST  
CONCERN

NT  
NEAR  
THREATENED

VU  
VULNERABLE

EN  
ENDANGERED

CR  
CRITICALLY  
ENDANGERED

EW  
EXTINCT  
IN THE WILD

EX  
EXTINCT

Lista Rossa IUCN

**ELEFANTE DI FORESTA** (*Loxodonta cyclotis*) App. I CITES, All. A Reg. CE 338/97

**Minacce principali:** traffico di avorio, degrado degli habitat, deforestazione.

In base agli studi condotti sul DNA, l'elefante di foresta si differenzia dal più noto elefante africano, *Loxodonta africana*. Di taglia minore e con zanne più corte e dritte per muoversi agevolmente in foresta, questo elefante è seriamente minacciato da numerosi atti di bracconaggio. Ogni anno vengono uccisi migliaia di esemplari soprattutto per alimentare il traffico illegale di avorio.

**Main threats:** ivory trade, habitat degradation, deforestation.

Genetic studies differentiated the African forest elephant from the more famous African bush elephant (*Loxodonta africana*). In fact, the African forest elephant is smaller and has shorter and straighter tusks that allow more agile movements in the forest. This species is seriously threatened by poaching: every year thousands of elephants are killed to sustain ivory trafficking.



(Foto: Shutterstock/Shutteranger)

**2021** Febbraio FEBRUARY



**CARABINIERI**

COMANDO UNITÀ FORESTALI  
AMBIENTALI E AGROALIMENTARI



|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  |    |    |    |    |    |    |    |
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 1  | 2  | 3  |
| MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE |

L'avorio, cosiddetto "oro bianco", è al centro di traffici illegali a livello mondiale. Nel mercato clandestino il prezzo può variare tra gli 800 ed i 2.000 euro al chilogrammo. Tra gennaio e giugno 2020, nell'ambito dell'operazione "Golden Tusks", volta a contrastare il commercio illegale di oggetti di avorio, i Carabinieri dei Reparti CITES e del Comando Tutela Patrimonio Culturale hanno svolto una importante serie di controlli su antiquari, case d'asta, gioiellerie, siti web e telemarketing, ponendo sotto sequestro 460 oggetti tra cui zanne, crocifissi, statuette. L'avorio, elemento costitutivo di opere d'arte anche particolarmente preziose, è infatti sottoposto alla tutela della CITES, e la sua messa in vendita senza la prescritta certificazione configura una fattispecie di reato.

Ivory, also called "white gold", is at a key item of illegal trafficking around the world. At the black market, 1 kilogram of ivory is priced between 800 and 2000 euros. Between January and June 2020, during operation "Golden tusks", Carabinieri belonging to CITES Units and to the Carabinieri Command for the Protection of Cultural Heritage performed intense control activities on antique dealers, auction houses, jewellery stores, websites and telemarketing companies. As a result, 460 items were seized: among the others, there were entire tusks, crucifixes and statuettes. Ivory, which is used for precious artwork, is protected by the CITES: its selling without regular certification is a penal offence.



Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora

NE  
NOT  
EVALUATED

DD  
DATA  
DEFICIENT

LC  
LEAST  
CONCERN

NT  
NEAR  
THREATENED

VU  
VULNERABLE

EN  
ENDANGERED

CR  
CRITICALLY  
ENDANGERED

EW  
EXTINCT  
IN THE WILD

EX  
EXTINCT

Lista Rossa IUCN

**CACATUA DELLE PALME** (*Probosciger aterrimus*) App. I CITES, All. A Reg. CE 338/97

**Minacce principali:** traffico illegale, collezionismo, degrado habitat forestali.

Il cacatua (dal malese *kaka* "pappagallo" e *twah* "sorella"), tipico delle foreste pluviali dell'Australia e della Nuova Guinea, è un uccello della famiglia Cacatuidae. È caratterizzato da una spettacolare cresta erettile, che si dispiega in base al suo stato d'animo e ricopre un ruolo fondamentale durante il corteggiamento. Il maschio è in grado di fabbricarsi con il becco delle bacchette a partire da rami freschi e cingendole con la zampa le percuote in maniera ritmica, producendo suoni armoniosi con l'intento di attirare le femmine.

**Main threats:** illegal trafficking, collecting, forest habitat degradation.

The Palm cockatoo is a bird of the Cacatuidae family. Its typical habitat is the Australian and New Guinean pluvial forests. Its most interesting feature is the crest that is unfolded depending on the animal's mood and has a crucial role during courtship. During mating, the male produces sticks by splitting them from branches with its beak. He then takes them in its claw and starts hitting the branch producing a rhythmic sound in order to attract females.



(Foto: Shutterstock/O. Proisicky)

2021 **Marzo** MARCH



**CARABINIERI**  
COMANDO UNITÀ FORESTALI  
AMBIENTALI E AGROALIMENTARI



|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  |    |    |    |    |    |    |    |
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
| MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE |



3 marzo: World Wildlife Day

Nell'ambito dei traffici internazionali di pappagalli esotici, l'Italia ha rappresentato in passato uno dei principali Paesi di transito tra quelli di origine – Africa, Asia e Sud America – e quelli di destinazione, principalmente i Paesi dell'Europa orientale. Persistono tuttora situazioni di illegalità costituite da attestazioni, certificazioni CITES e sistemi di marcaggio falsificati.

Nel corso del 2019 i Carabinieri dei Reparti CITES, nell'ambito dell'operazione denominata "Giacinto", hanno eseguito numerosi sequestri di esemplari detenuti illegalmente in alcune regioni del Nord Italia. I Carabinieri forestali svolgono, inoltre, costanti e approfonditi controlli presso allevatori e privati per verificare la regolare origine e detenzione degli animali protetti.

For a long time, in the past, Italy has been on one of the principal routes of illegal parrot trafficking that started from the countries of origin in Africa, Asia and South America heading to the destination in Eastern Europe. Since then some illegality about attestations, CITES certificates and counterfeited markings still remains. During the "Giacinto" operation held in 2019, Carabinieri CITES Units have seized many exemplars illegally held in some regions in Northern Italy. Carabinieri rangers continuously and carefully control professional and private breeders in order to verify the legality of detention and origin of CITES protected animals.



Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora

NE  
NOT  
EVALUATED

DD  
DATA  
DEFICIENT

LC  
LEAST  
CONCERN

NT  
NEAR  
THREATENED

VU  
VULNERABLE

EN  
ENDANGERED

CR  
CRITICALLY  
ENDANGERED

EW  
EXTINCT  
IN THE WILD

EX  
EXTINCT

Lista Rossa IUCN

**CAIMANO YACARÈ** (*Caiman crocodilus yacare*) App. II CITES, Ali. B Reg. CE 338/97

**Minacce principali:** traffico illegale per la pelletteria.

Di grandi dimensioni, appartiene alla famiglia *Alligatoridae*, può raggiungere i 3 metri di lunghezza ed è considerato il principale predatore naturale dei *piranha*. È originario del Sudamerica (Paraguay, Brasile, Bolivia e Argentina) e vive in paludi, fiumi e foreste di mangrovie. La riduzione degli habitat e il bracconaggio per le sue pelli pregiate costituiscono i fattori principali che ne minacciano la sopravvivenza. Per questi motivi è stato ricompreso nella tutela della CITES sin dal 1977.

**Main threats:** illegal leather goods trafficking.

The Yacare caiman belongs to the *Alligatoridae* family and reaches up to 3 m of length. It is the main natural predator of piranhas. It can be found in Paraguay, Brazil, Bolivia and Argentina. Its natural habitat are swamps, rivers and mangrove forests. Main factors endangering the species are habitat loss and poaching for the illegal luxury leather goods market. As a consequence, it is listed in CITES already since 1977.



(Foto: Shutterstock/J. Franco)



**CARABINIERI**

COMANDO UNITÀ FORESTALI  
AMBIENTALI E AGROALIMENTARI



**2021** Aprile APRIL

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  |    |    |    |    |    |    |    |
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 1  |
| TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA |

L'Italia risulta essere tra i principali importatori di pelle di rettile: boa, pitoni, coccodrilli, alligatori, caimani, varani, lucertole. I Carabinieri dei Reparti CITES vigilano costantemente su tale commercio, sia nella fase di rilascio della certificazione CITES, sia effettuando numerosi controlli e attività di polizia volti a contrastare il traffico illegale nello specifico settore. Quest'anno, nell'ambito dell'operazione denominata *Reptilia*, i Reparti sono stati impegnati in una importante campagna di controlli che ha riguardato gli allevatori presenti sul territorio nazionale.

Italy is one of the main reptile skins importers. Among the other big amounts of boa, piton, crocodile, alligator, caiman, lizard skins are imported yearly. The Carabinieri CITES Units are constantly monitoring this trading sector both during the emission of CITES certificates and with investigations and police activities. The last year 2020 Carabinieri CITES Units were deployed in an important control campaign on national breeders.



Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora

NE  
NOT  
EVALUATED

DD  
DATA  
DEFICIENT

LC  
LEAST  
CONCERN

NT  
NEAR  
THREATENED

VU  
VULNERABLE

EN  
ENDANGERED

CR  
CRITICALLY  
ENDANGERED

EW  
EXTINCT  
IN THE WILD

EX  
EXTINCT

Lista Rossa IUCN

**IBIS EREMITA** (*Geronticus eremita*) App. I CITES, All. A Reg. CE 338/97

**Minacce principali:** bracconaggio, collezionismo, degrado degli habitat.

Sia nell'aspetto, sia nel nome scientifico, *Geronticus eremita*, ricorda una persona anziana. È stato considerato un uccello sacro da tante civiltà, a partire da quella egizia; infatti lo si ritrova spesso ritratto nelle iscrizioni dei grandi obelischi. Allo scopo di reintrodurre una popolazione vitale in Europa, è stato predisposto uno specifico progetto finanziato dall'Unione Europea che coinvolge la Germania, l'Austria e l'Italia.

**Main threats:** poaching, collecting, habitat degradation.

Both its scientific name – *Geronticus eremita* – and its physical appearance recall the idea of an elderly person. Many civilizations considered this bird holy. As an example, it is often found in geoglyphs decorating big Egyptian obelisks. In order to reintroduce a vital population in Europe, project is being implemented in Germany, Austria and Italy.



(Foto: Shutterstock/A. Beato)

2021 Maggio MAY



**CARABINIERI**

COMANDO UNITÀ FORESTALI  
AMBIENTALI E AGROALIMENTARI



|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  |    |    |    |    |    |    |    |
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
| SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO |

I Carabinieri forestali, nell'ambito delle attività anti-bracconaggio, provvedono a monitorare il passaggio di questi uccelli sul territorio nazionale con specifico riferimento alle aree di svernamento. I militari sono impegnati nelle attività di prevenzione e contrasto ai reati commessi in danno all'avifauna selvatica migratrice con particolare attenzione ai punti caldi del bracconaggio, *black spots*, individuati nel "Piano nazionale" predisposto dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare.

Al riguardo, ogni anno vengono svolte operazioni nazionali mirate: "Pettiroso" nella Prealpi lombo-venete, "Adorno" sullo Stretto di Messina, "Margherita di Savoia" lungo le coste e zone umide pugliesi, "Delta del Po", "Sicilia Occidentale", "Sardegna meridionale" e "Coste pontino-campane".

*Carabinieri rangers, in the framework of anti-poaching activities, monitor the wintering areas and the transit of these birds over the national territory. Carabinieri are always deployed in preventing and contrasting offences against migratory avifauna with special attention to the national poaching black spots listed in the "National Plan" by the Ministry for Environment, Land and Sea Protection (MATM). Nation-wide yearly campaigns are carried out focusing on this issue. Among the others we can list the operations "Pettiroso" (robin) in the Prealps of Lombardy-Veneto, "Adorno" (penn) over the Strait of Messina, "Margherita di Savoia" in the humid and coastal areas of Apulia, "Delta del Po" in the delta of the Po river, "Sicilia Occidentale" in Western Sicily, "Sardegna meridionale" in Southern Sardinia and "Coste pontino-campane" in the coastal areas between Latium and Campania.*



Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora

NE  
NOT  
EVALUATED

DD  
DATA  
DEFICIENT

LC  
LEAST  
CONCERN

NT  
NEAR  
THREATENED

VU  
VULNERABLE

EN  
ENDANGERED

CR  
CRITICALLY  
ENDANGERED

EW  
EXTINCT  
IN THE WILD

EX  
EXTINCT

Lista Rossa IUCN

**VIGOGNA** (*Vicugna vicugna*) App. I e II CITES, All. A/B Reg. CE 338/97

**Minacce principali:** bracconaggio per la lana.

È un camelide che vive sugli altipiani delle Ande, la cui lana, particolarmente pregiata, viene utilizzata per tessuti sin dall'antichità. Questo animale era considerato sacro dal popolo Inca, che ne utilizzava la lana per confezionare vestiti ai sovrani. È un manto così pregiato da essere soprannominato "Vello degli Dei". Cacciata in maniera indiscriminata rischiando l'estinzione, ad oggi grazie alla tutela della CITES, che ha favorito un virtuoso coinvolgimento delle istituzioni locali e delle comunità rurali andine, la popolazione di vigogna conta più di 650.000 esemplari.

**Main threats:** poaching for wool.

*The Vicuna is a camelid commonly found in the Andean plateaus. It was a holy animal to the Incas, who used its wool to fabric clothes for their kings. This wool has been used for fabrics since ancient times and it is so highly precious that it is also called "Yarn of the Gods". Before being protected by CITES, Vicuna were at risk of extinction due to indiscriminate hunting. The listing of Vicuna in CITES started a positive mechanism of cooperation between people and local authorities that allowed an increase of the Vicuna population to over 650.000 individuals today.*



(Foto: Shutterstock/Abriendomundo)



**CARABINIERI**

COMANDO UNITÀ FORESTALI  
AMBIENTALI E AGROALIMENTARI



**2021** Giugno JUNE

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  |    |    |    |    |    |    |    |
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 1  |
| TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH |

Considerata la lana più preziosa al mondo, è composta da fibre lunghe e finissime ma particolarmente resistenti da cui si ricava un tessuto eccezionalmente morbido e caldo. La lana viene lavorata e trasformata da alcune delle più famose case di moda italiane; i Carabinieri dei Reparti CITES sono impegnati in approfonditi controlli al fine di verificare l'origine legale di questi tessuti.

Altra stoffa di particolare pregio è lo shahtoosh, ricavato dall'antilope tibetana, la cui produzione secondo l'Unione Internazionale per la Conservazione della Natura, nel corso degli anni ha causato la riduzione del 90 per cento della popolazione di questa specie. Un tempo oggetto di preziosa dote in India, gli shahtoosh sono ora ricercati principalmente dagli occidentali, che possono pagare fino a \$ 20.000 per un singolo scialle.

*It is considered the most precious yarn in the World. The extraordinarily warm and soft fabric is made up very resistant, thin and long fibres. The wool is processed by some of the most famous Italian fashion companies and the Carabinieri carefully control the legal acquisition and origin of Vicuna fabrics. Another noticeable luxurious fabric is the shahtoosh. It is obtained from the Tibetan antelope. The IUCN estimated a population loss of up to 90% due to the high demand of this luxurious fabric. Traditionally used in India as wedding gifts, more recently shatooshes are in great demand in the Western world where a single shawl can reach prices up to 20.000 USD.*



Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora

NE  
NOT  
EVALUATED

DD  
DATA  
DEFICIENT

LC  
LEAST  
CONCERN

NT  
NEAR  
THREATENED

VU  
VULNERABLE

EN  
ENDANGERED

CR  
CRITICALLY  
ENDANGERED

EW  
EXTINCT  
IN THE WILD

EX  
EXTINCT

Lista Rossa IUCN

**MAMMILLARIA** (*Mammillaria spp.*) App. I/II CITES, All. A/B Reg. CE 338/97

**Minacce principali:** collezionismo, degrado degli habitat.

Appartenente alla famiglia delle Cactacee, comprende al suo interno ben 185 specie diverse e deve il nome ai suoi tubercoli, cilindrici, conici o tetragonali, forniti di un'areola più o meno lanosa provvista di spine. Tipiche del Messico e delle zone desertiche americane, alcune specie di questa pianta possono sopportare temperature alte in estate, oltre i 40°C, e basse in inverno. Sono particolarmente ricercate dai collezionisti di tutto il mondo.

**Main threats:** collecting, habitat degradation.

*It belongs to the Cactaceae family and currently counts 185 recognized species. The name is due to its tubercles, that can be found in different shapes (cylindric, conic, tetragonal). The areole usually bears spines and wool. These plants are typically found in Mexico and in the American deserts. Some species of Mammillaria tolerate both very high (over 40°) and low temperatures. These cactuses are in great demand by collectors all over the World.*



(Foto: Shutterstock/Rejdan)



**CARABINIERI**  
COMANDO UNITÀ FORESTALI  
AMBIENTALI E AGROALIMENTARI



**2021** Luglio July

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  |    |    |    |    |    |    |    |
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
| TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA |

Nonostante la diffusa propagazione artificiale, molti esemplari vengono ancora prelevati in natura. Nel 2020, i Carabinieri dei Reparti CITES hanno condotto una rilevante operazione di polizia riguardante l'importazione e la detenzione illegale di questa pianta denominata *Atacama*, che ha portato al sequestro, nelle Marche, di migliaia di cactacee, in special modo appartenenti al genere *Copiapoa spp.*, per un valore accertato di circa un milione di euro. Si tratta di piante aventi centinaia di anni di età, prelevate illegalmente nelle zone desertiche del continente americano.

*Despite the broad availability of artificially propagated exemplars, many plants are still collected from the wild. In 2020, Carabinieri CITES Units were deployed during operation "Atacama" and performed several controls over legal import and detention of these plants. As a result, thousands of cacti, mainly of the copiapoa spp genus, were seized in the Italian Region Marche. The total value of seizures reached about one million euro. The hundreds of years old plants were illegally collected in desert areas of the American continent.*



Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora

NE  
NOT  
EVALUATED

DD  
DATA  
DEFICIENT

LC  
LEAST  
CONCERN

NT  
NEAR  
THREATENED

VU  
VULNERABLE

EN  
ENDANGERED

CR  
CRITICALLY  
ENDANGERED

EW  
EXTINCT  
IN THE WILD

EX  
EXTINCT

Lista Rossa IUCN

**GAUR** (*Bos gaurus*) App. I CITES, All. A Reg. CE 338/97

**Minacce principali:** bracconaggio, degrado degli habitat.

Conosciuto anche con il nome di bisonte selvatico indiano, è uno dei più imponenti bovini selvatici e può raggiungere anche una tonnellata di peso. Estinto in Tibet, nello Sri Lanka e nel sud della Cina, ad oggi sopravvive nelle foreste di India e Myanmar. Per difendere la propria prole non esita ad attaccare la tigre e il leopardo.

**Main threats:** poaching, habitat degradation.

*It is also called Indian bison and it is one of the most impressive wild bovines. It reaches up to one ton of weight. It is extinct in Tibet, Sri Lanka, and in Southern China but populations survive in Indian forests and Myanmar. When in danger, it attacks also tigers and leopards to protect its prole.*



(Foto: Shutterstock/Varader)



**CARABINIERI**

COMANDO UNITÀ FORESTALI  
AMBIENTALI E AGROALIMENTARI



2021 Agosto AUGUST

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  |    |    |    |    |    |    |    |
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
| SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU |

È vittima di bracconaggio, soprattutto perché utilizzato come trofeo di caccia. In questo settore i Carabinieri forestali hanno condotto in passato importanti operazioni di polizia, anche in collaborazione con la Dogana Francese e l'Interpol, che hanno portato alla denuncia di numerosi bracconieri, oltre al sequestro di più di 300 animali imbalsamati. Attualmente l'esemplare più grande di Gaur che sia stato cacciato è esposto al Museo dei Crimini Ambientali (MACRI) dell'Arma dei Carabinieri, situato presso il Bioparco di Roma. Costante è l'impegno dei Carabinieri forestali nel settore, che negli anni ha portato alla diminuzione di questo traffico illecito anche grazie alla collaborazione con altre autorità di polizia estere.

*It is threatened because of poaching, especially because it is a popular hunting trophy. Carabinieri have been conducting important police-operations against this phenomenon collaborating also with the French Douane and Interpol. Many were the poachers charged and over 300 stuffed animals were seized during the years. The biggest exemplar of Gaur hunted down is exposed at the Arma dei Carabinieri Environmental Crimes Museum (MACRI) hosted by the Bioparco in Rome. The constant and high attention of Carabinieri rangers and their collaboration with foreign police forces allowed a relevant diminution of illegal trade of hunting trophies during the years.*



Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora

NE  
NOT  
EVALUATED

DD  
DATA  
DEFICIENT

LC  
LEAST  
CONCERN

NT  
NEAR  
THREATENED

VU  
VULNERABLE

EN  
ENDANGERED

CR  
CRITICALLY  
ENDANGERED

EW  
EXTINCT  
IN THE WILD

EX  
EXTINCT

Lista Rossa IUCN

**FALCO PECCHIAIOLO** (*Pernis apivorus*) App. II CITES, All. A Reg. CE 338/97

**Minacce principali:** bracconaggio, collezionismo, degrado degli habitat.

Il falco pecchiaiolo occidentale, in Calabria detto anche *Adorno*, è un uccello rapace appartenente alla famiglia degli *Accipitridi*. È grande all'incirca quanto una poiana ma da questa si distingue per il suo particolare piumaggio costituito da tre bande scure sulla coda. È stato cacciato in Calabria in modo illegale sin dal XV secolo a causa di una antica credenza, secondo la quale sarebbe stato necessario abbattere almeno un *Adorno* ogni anno per poter conservare la propria virilità, la tranquillità della casa e della famiglia.

**Main threats:** poaching, habitat degradation, collecting.

The European honey buzzard is a bird of prey in the family *Accipitridae*. In Calabria, it is also known with the name "Adorno". It has the same size of a common buzzard, from which it can be distinguished by the presence of three dark plumage stripes on the tail. It has been illegally hunted in Calabria since the XV Century because of an ancient popular belief according to which the killing of at least one "Adorno" a year ensures the conservation of virility and peacefulness of home and family.



(Foto: Shutterstock/P. Salinger)

2021 Settembre SEPTEMBER



**CARABINIERI**

COMANDO UNITÀ FORESTALI  
AMBIENTALI E AGROALIMENTARI



|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  |    |    |    |    |    |    |    |
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 1  |
| WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR |

Ogni anno transitano sullo stretto di Messina circa 40.000 esemplari che, da Capo Bon, nella Tunisia nord-orientale, sostano in Calabria, sulla sponda reggina. A partire dagli anni '90, nell'ambito della tutela delle specie protette, un ruolo di primo piano è rivestito dall'*Operazione Adorno*, che si svolge nella provincia di Reggio Calabria dalla fine di aprile all'inizio di giugno, in occasione del passo più cospicuo di rapaci migratori.

L'impegno costante dei Carabinieri dei Reparti CITES ha permesso di attenuare il fenomeno del bracconaggio all'*Adorno*, ma ancora oggi si registrano episodi in cui i bracconieri sparano anche dalle proprie abitazioni, in nome di una tradizione radicata nel tempo, che rende necessaria una vigilante e continua attività di controllo e prevenzione.

Every year about 40.000 honey buzzards transit above the Strait of Messina during their migration from Cape Bon (North-East Tunisia) to the Calabrian coast. Since the 90s operation "Adorno" has a central role in the protection of endangered species in Italy. It takes place during the most important period of transit of migratory birds of prey (April to June) in the province of Reggio Calabria. The diligent engagement of Carabinieri CITES Units allowed a relevant reduction of pern poaching but still occasional shootings from poachers' homes occur. The persistence of this phenomenon, due to its firmly rooted tradition, still requires active and continuous control and prevention activities.



Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora

NE  
NOT  
EVALUATED

DD  
DATA  
DEFICIENT

LC  
LEAST  
CONCERN

NT  
NEAR  
THREATENED

VU  
VULNERABLE

EN  
ENDANGERED

CR  
CRITICALLY  
ENDANGERED

EW  
EXTINCT  
IN THE WILD

EX  
EXTINCT

Lista Rossa IUCN

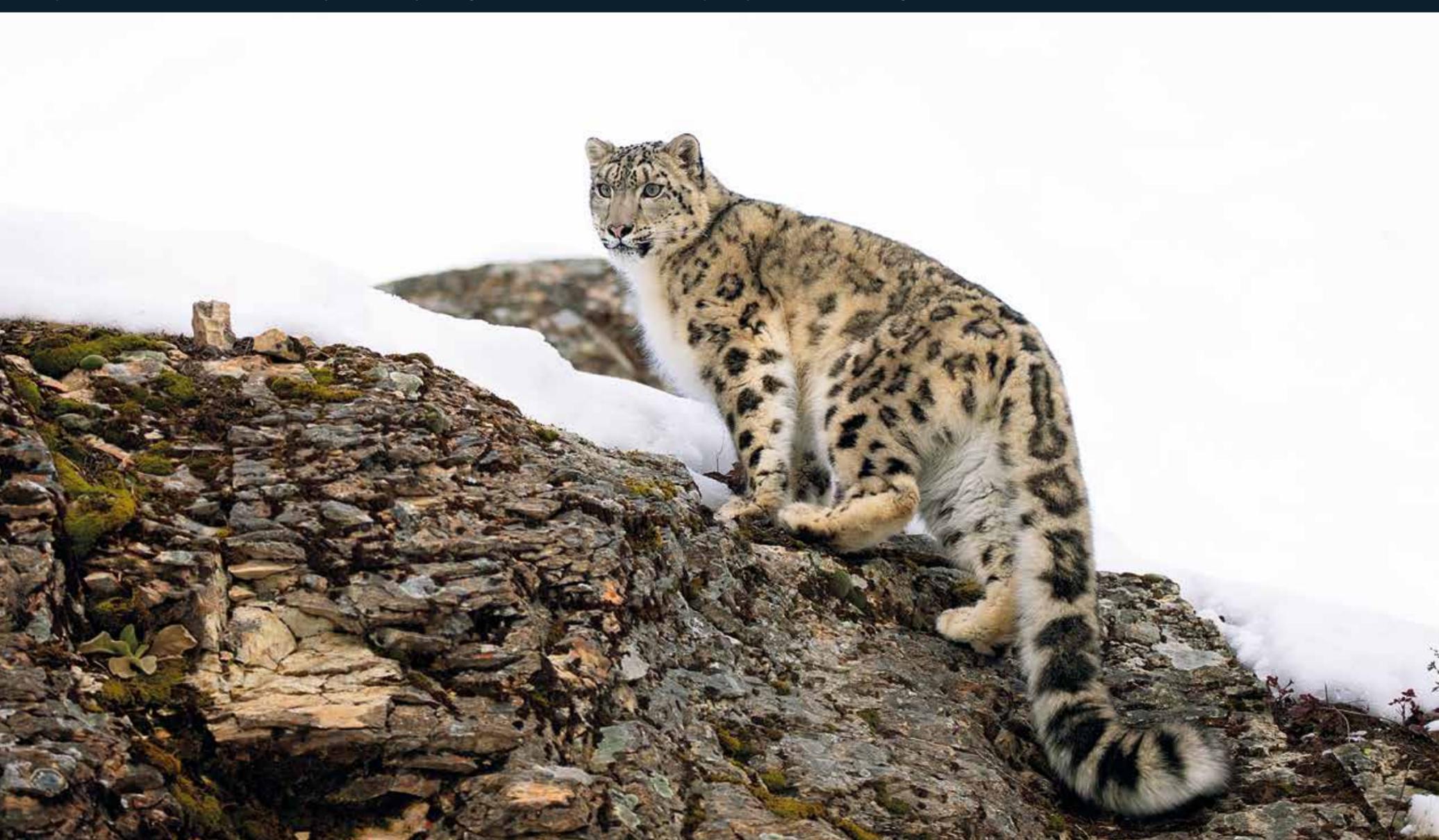
**LEOPARDO DELLE NEVI O IRBIS** (*Panthera uncia*) App. I CITES, All. A Reg. CE 338/97

**Minacce principali:** cambiamenti climatici, bracconaggio, medicina tradizionale cinese.

Originario delle catene montuose dell'Asia Centrale, se ne contano non più di 4.000 esemplari. Presenta un folto mantello grigiastro necessario per sopportare temperature rigidissime; a causa della sua elusività è soprannominato *Fantasma delle Montagne*. La lunga coda flessibile, che ha anche una funzione protettiva, gli permette di mantenere l'equilibrio quando corre sulle impervie montagne; nei freddi inverni himalayani la arrotola attorno al muso, usandola come "sciarpà". Le ampie piante delle zampe fungono da "ciaspole" per non sprofondare nella neve.

**Main threats:** climate change, poaching, traditional chinese medicine.

*It is a big cats native to the mountains of Central Asia. Actually, only a population of about 4.000 individuals survives. It has a thick greyish fur that allows its survivor at very harsh temperatures. It is also known as "Ghost of the Mountains" due to its elusiveness. This leopard uses its long flexible tail to keep its balance while running on the inaccessible mountains and to protect itself from in the cold Himalayan winter by curling it around its muzzle. Its broad paws prevent it from sinking in the snow.*



(Foto: Shutterstock/J. Cumming)



**CARABINIERI**

COMANDO UNITÀ FORESTALI  
AMBIENTALI E AGROALIMENTARI



2021 Ottobre OCTOBER

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  |    |    |    |    |    |    |    |
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
| FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU |

Scoperto all'inizio del secolo scorso, è stato cacciato per la sua stupenda pelliccia e ancora oggi è vittima del bracconaggio, non solo per il vello ma anche per le parti del corpo che, come avviene per gli altri grandi felini, sono molto richiesti dalla medicina tradizionale cinese.

I Reparti CITES hanno svolto in passato numerose operazioni volte al contrasto del traffico illegale di ossa di leopardo e tigre, cistifellea di orsi e cervi, corni di rinoceronti, scaglie di tartarughe e pangolino, sostanze che, in contrasto alla medicina convenzionale, secondo alcune credenze, dovrebbero garantire una guarigione con soli metodi naturali.

*The Snow leopard was discovered at the beginning of the last century and has been hunted for its wonderful fur. Nowadays it is a victim of poaching also because its body parts, like the parts of other big cats, are on high demand for their use of the traditional chinese medicine.*

*Many past operations of Carabinieri CITES Units focused on illegal trafficking of tiger and leopard bones, bear and deer bladder, rhino horns, turtle and pangolin scales. Contrarily to the findings of modern medicine, all these items are supposed to be healing in traditional chinese medicine.*



Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora

NE  
NOT  
EVALUATED

DD  
DATA  
DEFICIENT

LC  
LEAST  
CONCERN

NT  
NEAR  
THREATENED

VU  
VULNERABLE

EN  
ENDANGERED

CR  
CRITICALLY  
ENDANGERED

EW  
EXTINCT  
IN THE WILD

EX  
EXTINCT

Lista Rossa IUCN

**CORALLI** (*Anthozoa spp.*) App. I/II CITES, All. A e B Reg. CE 338/97

**Minacce principali:** inquinamento marino, cambiamenti climatici, pesca e traffico illegale.

Sono organismi che possono vivere in forma solitaria o aggregata (colonia). Le forme coloniali danno luogo a bio-costruzioni note come barriere coralline o reef, che sono in grado di resistere ad onde e correnti, permettendo lo sviluppo di atolli. Al pari delle foreste primarie, ospitano la maggior parte della biodiversità globale e in esse vive circa un terzo delle specie ittiche insieme con altre specie animali e vegetali come: serpenti d'acqua, tartarughe marine e alghe zooxantelle.

**Main threats:** sea pollution, climate change, illegal fishing and trafficking.

Corals can live both lonesome ore in aggregated forms called colonies. Colonies form biological buildings commonly known as reefs. Reefs resist to waves and streams allowing the generation of atolls. Together with primary forests, reefs host the biggest part of global biodiversity. About one-third of fish species live in reefs, which are also the habitat of water snakes, sea turtles, Zooxanthellae and many other animals and vegetal species.



(Foto: Shutterstock)

2021 Novembre NOVEMBER



**CARABINIERI**  
COMANDO UNITÀ FORESTALI  
AMBIENTALI E AGROALIMENTARI



|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  |    |    |    |    |    |    |    |
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 1  |
| MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE |

In Europa il commercio illegale dei coralli è finalizzato principalmente per usi ornamentali (acquari e gioielleria). Nell'ambito dell'operazione denominata "Low Cost", condotta dai Carabinieri dei Reparti CITES, nel 2019, sono stati sequestrati oltre 700 pezzi di corallo appartenenti alla specie *Scleractinia* per un peso totale di 130 kg. I controlli effettuati confermarono la commercializzazione di corallo privo della prescritta documentazione CITES, che ne attesta la legale acquisizione. L'azione del Carabinieri si rivolge anche al cittadino inconsapevole, per evitare che effettui un incauto acquisto e possa esporsi a conseguenze penali.

The main drivers of European illegal trade in corals are its ornamental uses in jewellery and aquariology. In 2019, during operation "Low Cost", Carabinieri CITES Units seized over 700 items for a total of 130 kg of corals of the species *Scleractinia*. The controls allowed to spot items offered to costumers without the necessary CITES documents with a consequent lack of proof of legal acquisition. Control actions are also aimed at avoiding unknowing customers to imprudently buy items of non-legal origin and consequently being charged for this.



Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora

NE  
NOT  
EVALUATED

DD  
DATA  
DEFICIENT

LC  
LEAST  
CONCERN

NT  
NEAR  
THREATENED

VU  
VULNERABLE

EN  
ENDANGERED

CR  
CRITICALLY  
ENDANGERED

EW  
EXTINCT  
IN THE WILD

EX  
EXTINCT

Lista Rossa IUCN

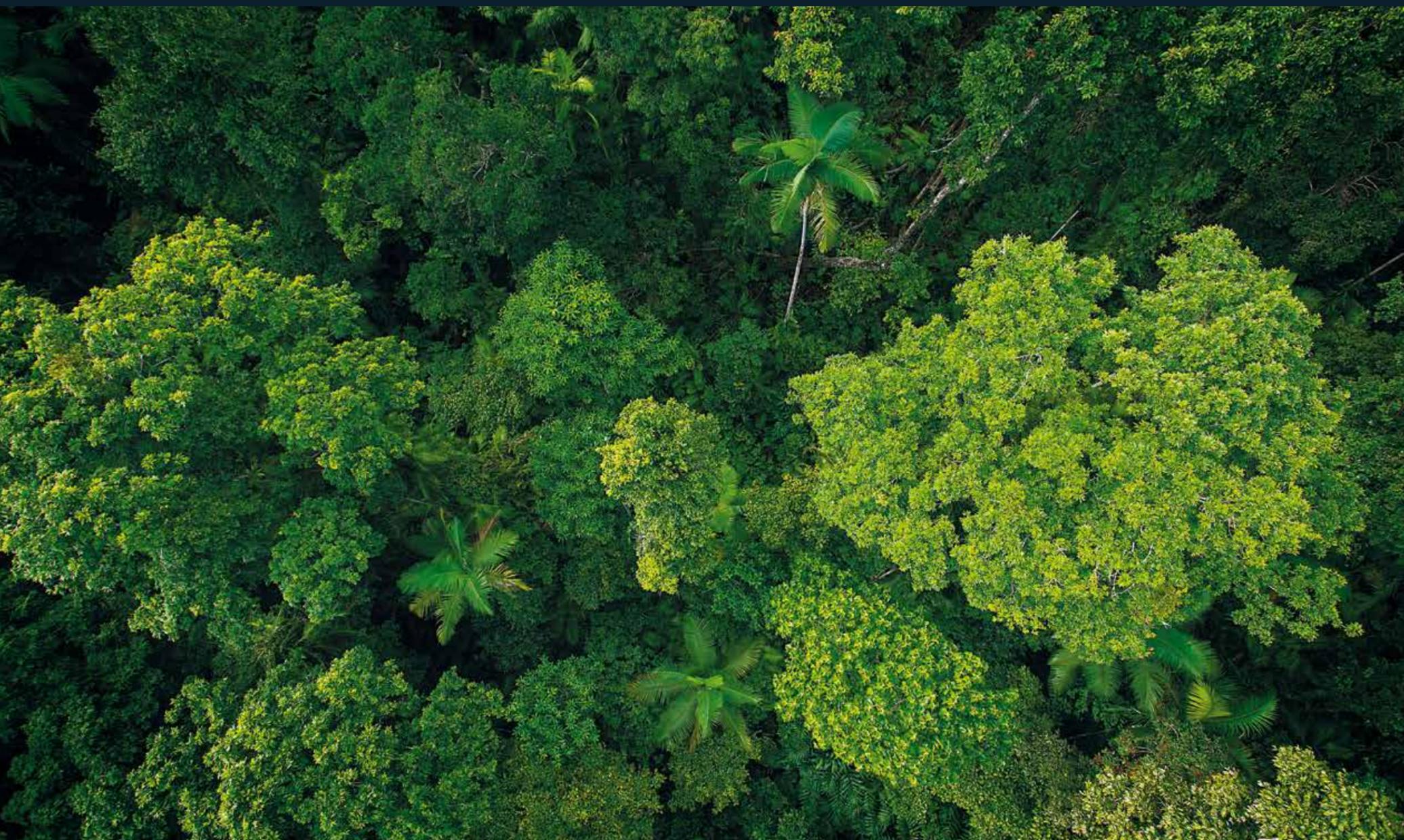
**PERNAMBUCO O PAU BRASIL** (*Paubrasilia echinata*) App. II CITES, All. B Reg. CE 338/97

**Minacce principali:** deforestazione e traffico illegale del legno.

Il pernambuco o *pau-brasil*, "albero brasil", è nativo della Mata Atlantica, la foresta vergine che ricopriva completamente le regioni litoranee del Brasile. La parola *brasil* potrebbe derivare dal colore rosso bruce (*brasa* in portoghese) della resina del suo legno, principalmente utilizzato per la costruzione di strumenti musicali nonché matite e penne a sfera di lusso.

**Main threats:** deforestation, illegal logging.

*Pernambuco wood is also known as "pau brasil", which is translated in brazilwood. It is native of the Mata Atlantica, the virgin forest that once completely covered the coastal areas of Brazil. The word Brazil itself probably comes from the colour of the resin which is red like fire (Brasa in Portuguese). This kind of wood is mainly used for the construction of musical instruments and luxurious pens.*



(Foto: Shutterstock/M. Valigursky)

**2021** Dicembre *DECEMBER*



**CARABINIERI**

COMANDO UNITÀ FORESTALI  
AMBIENTALI E AGROALIMENTARI



|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | G  | V  |    |    |    |    |    |    |    |
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
| WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA | SU | MO | TU | WE | TH | FR |

L'intervento specialistico dei Reparti CITES, effettuato anche a tutela dell'artigianato italiano di qualità, ha permesso ai Carabinieri di individuare alcune partite illegali di legname provenienti direttamente dal Brasile. Nell'ambito dell'operazione denominata "Pau Brasil", nel 2018 sono state sequestrate oltre 500 aste e tavole in legno destinate a diventare archetti per violini, per un valore stimato di circa 500 mila euro.

Le specie legnose trovano tutela, oltre che nella "CITES", anche nel Regolamento UE EUTR n. 995/2010, che istituisce un sistema volto a contrastare l'immissione illegale di legname nel mercato comunitario. I Carabinieri forestali garantiscono l'applicazione di tale regolamento mediante controlli su tutto il territorio nazionale presso operatori, commercianti e ditte forestali.

*Specialized activity by the Carabinieri CITES Units aimed both at preventing illegal trade and protecting Italian quality crafts, allowed to intercept some shippings of wood directly coming from Brazil. During operation "Pau Brasil", which took place in 2018, over 500 boards and poles have been seized, for a total value of about 500.000 euros. The wood was destined for the production of bows. Along with the CITES, wood is protected also by the European Timber Regulation – EUTR (Reg. UE n. 995/2010). The EUTR establishes a system based on due diligence with of fighting illegal import of wood in Europe. Carabinieri rangers are in charge of the enforcement of this regulation by controlling national traders, operators and timber companies.*



Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora



# CARABINIERI

COMANDO UNITÀ FORESTALI  
AMBIENTALI E AGROALIMENTARI



MINISTERO DELL'AMBIENTE  
E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE



La **CITES** (*Convention on International Trade in Endangered Species of flora and fauna*) è una convenzione internazionale siglata a Washington da oltre 180 Stati che, attraverso il principio dell' "uso sostenibile delle risorse" e un articolato meccanismo di certificazioni e controlli, tutela le specie di flora e fauna in via di estinzione, oltre 35.000, mediante la regolamentazione del commercio di esemplari vivi, loro parti e prodotti derivati. La Convenzione regola ogni procedura ed elenca le specie a rischio, suddividendole in tre appendici che ogni Stato deve rigorosamente rispettare.

Il **traffico di specie selvatiche in via d'estinzione** è stimato in 23 miliardi di dollari l'anno. Insieme a quello del legname tropicale (**100 mld dollari**) è tra i più fiorenti commerci criminali dopo droga, armi ed esseri umani, unitamente a quelli delle opere d'arte e dei beni storico-archeologici.

*The CITES is a Convention on International Trade of Endangered Species, signed in Washington D.C. by over 180 Countries. Its aim is to protect over 35,000 species of endangered flora and fauna by regulating the trade of exemplars, parts and derivatives. Those species are listed in three different appendices to the CITES. To protect the listed species by applying the principle of sustainable use of resources, their capture, acquisition and trade are regulated by a complex system of certifications and controls respected and implemented by every adopting State.*

*The illegal trafficking on endangered species is estimated to be worth 23 billion U.S. dollars a year. Together with illegal trading of tropical timber (100 billion USD), artwork and archaeological heritage, it is one of the most important illegal traffics and comes immediately after drugs, weapons and human trafficking.*

## Il Calendario CITES

Il Calendario CITES 2021 è dedicato a dodici specie "bandiera" che rappresentano la multicolore e vasta biodiversità animale e vegetale, in pericolo di estinzione per fattori molto spesso legati alle attività umane: alimentazione, commercio, collezionismo, esercizio venatorio, biotecnologie, moda, ecc.. L'Arma dei carabinieri è particolarmente impegnata nella prevenzione e contrasto dei reati a loro danno. Queste specie sono state associate a sintetiche informazioni scientifiche e a semplici curiosità e per ciascuna di esse vengono descritte le attività messe in atto a loro tutela: il contrasto al bracconaggio di rapaci a rischio di estinzione, il commercio illegale di pappagalli, avorio, coralli, rettili, tessuti di vigogna, cactus, palissandro ed altro ancora.

### The CITES calendar

*2021 CITES Calendar displays twelve "flag" species that are representing only a selection of the vast and coloured vegetal and animal biodiversity that is endangered by human-driven factors such as alimentation, trade, collecting, hunting, biotechnologies, fashion and so on. The Arma dei Carabinieri is particularly engaged about protecting these twelve species. The "flag" species are briefly described with scientific and curious facts and the activities of the Carabinieri in prevention and persecution of offences are also displayed. Among the CITES enforcement actions performed by Carabinieri there are: contrast to the poaching of endangered birds of prey, illegal trade of parrots, ivory, corals, reptiles, cactuses, Rosewood, and textiles made of Vicuna wool.*

## Il Raggruppamento Carabinieri CITES

è il reparto competente per l'applicazione (*enforcement*) della Convenzione di Washington, svolge attività di certificazione CITES, attraverso il rilascio di circa 70.000 certificati all'anno, esegue una capillare e costante attività di controllo, investigativa e di polizia giudiziaria in applicazione della vigente normativa e assicura la collaborazione specialistica al *CITES Enforcement Group*, *Europol*, anche attraverso l'istruttoria dei messaggi *SIENA*, *Interpol* oltre a partecipare alla gestione della banca dati *EU-TWIX*.

Ha un proprio rappresentante nella Commissione Scientifica CITES italiana e assicura una consolidata collaborazione all'Autorità di Gestione CITES presso il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, supportandola, anche a livello internazionale nel Comitato di Gestione CITES, nello "*Scientific Review Group*" presso la Commissione Europea e nei comitati del Segretariato Generale CITES di Ginevra.

Il Raggruppamento Carabinieri CITES è, inoltre, competente nel coordinamento delle attività di contrasto al bracconaggio, ai reati in danno agli animali e nell'applicazione dei regolamenti comunitari, *EU Timber Regulation* e *FLEGT (EU Forest Law Enforcement, Governance and Trade)* per il contrasto alla introduzione nel territorio comunitario e commercio illegale di legname, conosciuto anche come "illegal logging".

*The Carabinieri Grouping CITES is the unit in charge for the enforcement of the Washington Convention: its activities comprehend certification (about 70.000 certificates released yearly), control, investigations, judicial police activities. The Grouping ensures CITES law enforcement in Italy and collaborates to the CITES Enforcement Group, Europol (also by issuing SIENA messages), Interpol and the management of EU-TWIX database.*

*The Carabinieri Grouping CITES is represented also in the Italian CITES Scientific Commission and actively collaborates with the CITES Management Authority placed at the Italian Ministry for Environment, Land and Sea Protection (MATTM). Representatives of the Carabinieri Grouping CITES support the Italian CITES Management Authority in the CITES Management Committee, in the Scientific Review Group of the European Commission and in the Committees of the CITES Secretariat in Genève.*

*In addition, the Carabinieri Grouping CITES is also in charge of coordinating anti-poaching activities, contrasting offences against animals and in the enforcement of the EU Timber Regulation and EU Forest Law Enforcement, Governance and Trade (FLEGT). The latter two regulations are aimed at the contrast of illegal logging.*

"In tutto il mondo, uomini e donne lavorano, anche a rischio di sacrificare la propria vita, per proteggere e salvare dall'estinzione oltre 35.000 specie di flora e di fauna, preziose per la sopravvivenza del Pianeta. Solo nell'aprile dello scorso anno nel Parco del Virunga, nella Repubblica Democratica del Congo, 13 rangers sono stati uccisi mentre difendevano i gorilla di montagna.

L'Arma dei Carabinieri è impegnata in prima linea nel contrasto al traffico internazionale illegale di animali e piante, al bracconaggio, al maltrattamento degli animali e al taglio illegale delle foreste primarie, a tutela delle specie protette e della biodiversità".

*"All over the world, man and women put their lives in danger, to protect and save from extinction over 35,000 species of flora and fauna, crucial to the survival of the Planet. Last April (2020) 13 rangers were killed in Virunga National Park (Democratic Republic of the Congo) while defending Mountain gorillas.*

*The Arma dei Carabinieri is at the forefront both fighting against international traffic of animals and plants, poaching, animal mistreatment, illegal logging and protecting endangered species and biodiversity".*

Gen. C.A. Giovanni Nistri  
Comandante Generale dell'Arma dei Carabinieri

● RAGGRUPPAMENTO CARABINIERI CITES - ROMA  
REPARTO OPERATIVO:  
SEZIONE OPERATIVA CENTRALE CITES  
SEZIONE OPERATIVA ANTIBRACCONAGGIO E REATI IN DANNO AGLI ANIMALI



### 35 Nuclei CITES

Roma, Pescara, Potenza, Reggio Calabria, Napoli, Salerno, Bologna, Forlì, Modena, Genova, La Spezia, Imperia, Milano, Bergamo, Pavia, Ponte Chiasso, Somma Lombardo, Fermo, Ancona, Campobasso, Torino, Alessandria, Bari, Firenze, Arezzo, Livorno, Pisa, Perugia, Vicenza, Verona, Venezia, Trieste, Cagliari, Palermo, Catania

### 11 Distaccamenti CITES

Gioia Tauro, BO Marconi, MI Segrate, TO Caselle, FI Peretola, PA Punta Raisi, Trapani, CT Fontanarossa, Olbia, Civitavecchia, RM Fiumicino

**COMANDO UNITÀ FORESTALI AMBIENTALI E AGROALIMENTARI CARABINIERI  
COMANDO CARABINIERI PER LA TUTELA DELLA BIODIVERSITÀ E DEI PARCHI  
RAGGRUPPAMENTO CARABINIERI CITES**

Via G. Carducci, 5/E - 00187 Roma  
Email: [rgpcitescdo@carabinieri.it](mailto:rgpcitescdo@carabinieri.it) (CITES); Info: <http://www.carabinieri.it>

Coordinatore: Gen. B. Massimiliano Conti

Testi: Ten. Col. Claudio Marrucci

Sel. Foto: Brig. Ca.Q.S. Marco Fiori

Traduzione inglese: Ten. Laura Marianna Piussi

Foto: Shutterstock (animali e piante), Archivio CUFAA (operative)

Stampa e Grafica: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.p.A.

Questo calendario è realizzato con carta prodotta da cellulose TFC  
In copertina foto: ©Shutterstock/Cicuzza, M. Zerboni, L. Di Battista



POLIGRAFICO  
E ZECCA  
DELLO STATO  
ITALIANO